



ISSN: 1817-6798 (Print)
Journal of Tikrit University for Humanities
 available online at: <http://www.jtuh.tu.edu.iq>



**Dr. Salah al-Din Salim
 Muhammad**

University of Mosul / College of Political
 Sciences

* Corresponding author: E-mail :
 Salahalddin1969@gmail.com

Keywords:

In
 fi
 C
 M
 F

ARTICLE INFO

Article history:

Received 10 Dec. 2018
 Accepted 22 January 2019
 Available online 26 Nov 2020

E-mail

journal.of.tikrit.university.of.humanities@tu.edu.iq
 E-mail : adxxxx@tu.edu.iq

Formal Similarity as One of the Common Causes of Selected Verbal Paradigms

A B S T R A C T

The research showed the importance of common verbal words and the possibility of denying its existence in the Arabic language. It deals with the way common verbal words gain a kind of flexibility and voluntarism.

The research tackles two topics: common verbal paradigms and the connotation of names compatible with the meanings of divergent.

© 2020 JTUH, College of Education for Human Sciences, Tikrit University

DOI: <http://dx.doi.org/10.25130/jtuh.27.9.2020.05>

التشابه الشكلي سبب من اسباب المشترك اللفظي نماذج مختارة

د.صلاح الدين سليم محمد /جامعة الموصل / كلية العلوم السياسية
الخلاصة:

أظهر البحث أهمية المشترك اللفظي وعدم امكانية إنكار وجوده في اللغة العربية وإنَّ المشترك اللفظي وسيلة تكسب الألفاظ نوعاً من المرونة والطواعية .
 وكشف البحث وجود أسماء مشتركة بين بعض أسماء أعضاء خلق ذوات الخف وذوات الحافر وذوات الجناح وأسماء أعضاء خلق الانسان ، واقتضى العمل تقسيم البحث الى مبحثين : تناول الأول (المشترك اللفظي) وكشف الثاني (دلالة الأسماء المتفقة في اللفظ والمفترقة في المعنى) ، فضلاً عن مقدمة وخاتمة ذكر فيها أهم النتائج.

الحمد لله حمداً كثيراً والصلاة والسلام على رسوله الكريم وعلى آله وصحبه أجمعين الذين انتشر فضلهم في الورى ومن تبعهم بإحسان الى يوم الدين ... أما بعد :

يعد المشترك اللفظي من خصائص اللغة العربية الذاتية ، ووسيلة تكسب الألفاظ نوعاً من المرونة والطواعية . وهو توسع في الكلام وزيادة التصرف بالألفاظ ؛ لأن الألفاظ متناهية والمعاني غير متناهية .

وعلى الرغم من أهمية المشترك اللفظي نجد هناك من ينكر وجوده في اللغة العربية ، ويبالغ في إنكاره ، وحاولنا في هذا البحث اثبات وجود المشترك اللفظي في لغتنا الكريمة عبر ايراد نماذج مختارة من ألفاظ الخلق من ذوات الخُفّ والحافر وذوات الجناح وألفاظ خلق الانسان وبيان الأسماء المشتركة بين الكائنات الحية ، لوجود ملامح جسمية مشتركة بين الكائنات الحية وأن التشابه الشكلي كان سبباً رئيساً في تسمية عضوين مختلفين باسم واحد وهذا التشابه كان مبرراً كافياً لدى الإنسان الأول ليشترك التسمية لتشابه شكل المسميات .

واقترضى العمل تقسيم البحث الى مبحثين : تناول الأول (المشترك اللفظي) وكشف الثاني (دلالة الأسماء المتفقة في اللفظ والمفترقة في المعنى) : فضلاً عن مقدمة وخاتمة ذكر فيها أهم النتائج . وكانت منهجيتنا وصفية بالاعتماد على عدد من المعاجم اللغوية المهمة منها العين للفراهيدي (ت175هـ) و الجيم للشيباني (ت 206هـ) والمنجد في اللغة لكرام النمل (ت 310هـ) وجمهرة اللغة لابن دريد (ت 321هـ) وغيرها فضلاً عن كتب اللغة منها اصلاح المنطق لابن السكيت (ت 224هـ) والحيوان للجاحظ (ت 255هـ) وأدب الكاتب لابن قتيبة (ت 276هـ) وفقه اللغة وسر العربية للثعالبي (ت 429هـ) وغيرها .

المبحث الأول

المشترك اللفظي

اللغة صورة لحياة الأمة وبيئتها ومعارفها ، ووعاء لأفكارها وثقافتها ، والمشارك اللفظي ظاهرة ثابتة في اللغة العربية بإقرار أئمة اللغة كأصمعي (ت 216هـ) ، وأبي عبيد (ت 224هـ) ، والمبرد (ت 285هـ) ، ويعد كتاب (المنجد في اللغة) لكرام النمل (ت 310 هـ) من الكتب التي عالجت هذه الظاهرة إذ احتوى الكتاب على قرابة تسعمائة كلمة التي تحمل أكثر من معنى ، سواء أكان المعنيان متضادين أم لا (1) .

واهتم علماء العربية والأصوليون بالمشارك اللفظي اهتماماً كبيراً ؛ لأنه توسع في الكلام وزيادة في التصرف بالألفاظ ، فعرفه الأصوليون : ب (اللفظ الواحد الدال على معنيين مختلفين فأكثر دلالة عند أهل تلك اللغة) (2) .

وعُرف بعدة تعريفات قريبة من بعض ((تسمى الأشياء الكثيرة بالاسم الواحد نحو: (عين الماء) ، (عين المال) ، (عين السحاب))) (3) .

و ((ما يطلق فيه اللفظ على أكثر من معنى)) (4) ، أو ((ما وضع لمعنيين فأكثر)) (5) وألف القدامى في موضوع المشترك اللفظي حمل عنوان مؤلفاتهم تعريفه : ما اتفق لفظه واختلف معناه ، لليزيدي (ت 225هـ) ، و (ما اتفق لفظه واختلف معناه) ، لأبي العميثل (ت 240هـ) و (ما اتفق لفظه واختلف معناه في القرآن المجيد) ، للمبرد (ت 285هـ) ، ومن ثم كل الذين درسوا المشترك اللفظي لم يخرجوا من مضمون التعريفات المذكورة ، فكلها متفقة في المضمون ومختلفة في التعبير (6) .

والجدير بالذكر أنّ اللفظ إذا دلّ على معنيين فأكثر ، إمّا أن يكون بين المعنيين اختلاف تغاير ، وإمّا اختلاف تضاد ، فإذا كان الاختلاف تضاد أطلق عليه علماء العربية مصطلح (التضاد) ؛ لأن التضاد إطلاق اللفظ على المعنى وضده : كلفظ (الجون) الذي يطلق على الأبيض والأسود (7) .

والتضاد من الألفاظ المشتركة الواقعة على الشيء وضده و ((هو نوع من المشترك اللفظي)) (8) ، ولا يتم الحديث عن المشترك اللفظي الا بالتعرض للألفاظ التي يدل اللفظ فيها على المعنى وضده ، والتي اصطلاح القدماء من علماء العربية على تسميتها بالأضداد كما قلنا .

وينشأ الاشتراك بمعناه الصحيح في اللغة من عوامل عدّة (9) :

- 1- اختلاف القبائل في وضع الألفاظ لمعانيها ، فقد تضع قبيلة لفظاً من الألفاظ لمعنى من المعاني ، وتضعه أخرى لمعنى آخر ، وأخرى تضعه لمعنى ثالث فيتعدد الوضع ، وينقل إلينا مستعملاً في هذه المعاني دون ان ينص علماء اللغة على تعدد الوضع او الواضع .
- 2- قد يوضع اللفظ لمعنى ، ثم يستعمل في غيره مجازاً ، ثم يشتهر استعمال المجازي ، حتى يُنسَى ان المعنى مجازي اللفظ ، فينقل إلينا على أنّه موضوع لمعنيين حقيقي ومجازي .
- 3- ان يكون اللفظ موضوعاً لمعنى مشترك بين المعنيين ، فيصح إطلاقاً اللفظ على كليهما ، فيظنون ان اللفظ من قبل المشترك اللفظي .

واختلف الباحثون في مبلغ ورود المشترك اللفظي في اللغة العربية ، فأثبتته قوم ونفاه آخرون (10) ؛ ذلك للأسباب الآتية (11) :-

- 1- ليس من الحكمة والصواب ان يقع المشترك اللفظي في كلام العرب لأنه يُلبس ، لو جاز وضع لفظ واحد على معنيين مختلفين لما كان ذلك إبانة ، بل تعميم وتغطية .
- 2- المشترك اللفظي ثابت في اذهان من لم يتعمقوا في اللغة (تصاريف الكلمة ، لزوم الفعل وتعديه ، الحذف والاختصار في الكلام) .
- 3- الاستعمال المجازي : قد يوضع اللفظ لمعنى ويستعمل في غيره مجازاً .

4- اختلاف اللغات (اللهجات) : اختلاف القبائل في استعمال الألفاظ للدلالة على المعاني . يمكن القول : إنَّ المشترك اللفظي لا يؤدي الى التعميم والتغطية ؛ لأنَّ مراد المتكلم يعرف بالقرائن ؛ لأنَّ سائر الألفاظ المشتركة إذا استعملت في احد المعاني لم يبق فيها دلالة على غير . وأما إذا اختلف تصريف الكلمة ، فلا تعد من المشترك اللفظي ؛ لأنَّ اللفظ يحصل فيه التشارك بأن يستوي اللفظان في ترتيب الحروف وعددها وحركاتها ، ويختلفان في المعنى وأما الاستعمال المجازي (فهو ما أُريد به غير المعنى الموضوع له في اصل اللغة ، اتساعاً) ⁽¹²⁾، فإنه ليس فيه ما يدل على أنَّ كل الألفاظ المشتركة أحدهما حقيقي والآخر مجازي موضوعه لهما معاً . وكذلك إن لم يكن في المجاز زيادة فائدة على الحقيقة لا يعدل اليه ⁽¹³⁾ ، واللفظ لا يدل على المعنى المجازي بنفسه دون قرينة . وأما اختلاف اللغات (اللهجات) ، فهذا لا سبيل الى تحقيقه وبيان وجه الصواب فيه؛ لأنَّ الألفاظ المشتركة سماعية إلا ما استخرج منها بالقياس ، إذ لا يمكن ردّها الى لغة واحدة ولا الى لغات (لهجات) مختلفة من لغات العرب ؛ لذهاب اصولها على الرغم من قول العلماء : ((لا خلاف أنَّ الاشتراك خلاف الأصل)) ⁽¹⁴⁾ .

ويمكن اضافة سبب آخر الى اسباب نشوء المشترك اللفظي ، وهو التشابه الشكلي - مثلاً - لفظ (السعدانة) : ما أحاط بالثدي مما خالف لونه لون الثدي ، والحلمة : رأس الثدي في وسط السعدانة ⁽¹⁵⁾ ، والسعدانة : المنطقة المستديرة من صدر البعير ⁽¹⁶⁾ ، والسعدانة : مدخل الجردان في ظبية الفرس ⁽¹⁷⁾ ، والسعدانة : الرحي ⁽¹⁸⁾ ، كل هذا للتشابه في الهيئة . وسنفصل هذا القول في المبحث الثاني - إن شاء الله - .

والجدير بالذكر ان المشترك اللفظي خصيصة لا تنكر من خصائص اللغة العربية الذاتية ، والمشارك اللفظي وسيلة تكسب الألفاظ نوعاً من المرونة والطواعية، وهو توسع في الكلام وزيادة التصرف بالألفاظ ؛ لأنَّ ((المعاني غير متناهية والألفاظ متناهية فإذا وُزِعَ لزم الاشتراك)) ⁽¹⁹⁾ . واستعمال الألفاظ المشتركة يحسن في فصيح الكلام إذا كان في اللفظ دليل على المقصود .

ولا نزع ان العربية تنفرد بهذه الخاصية ، ففي سائر اللغات ألفاظ مشتركة - مثلاً - لفظ : (spring) في اللغة الانكليزية يدل على (الربيع) و (الناض) و (الغزال) ولفظ : (box) يدل على (الصندوق) و (المعضلة) و لفظ : (Gun) في اللغة التركية يدل على (الشمس) و (اليوم) .

ويبقى للاستعمال الدور الاساسي في إطلاق اللفظ وإرادة المعنى ، وهو من صفات المتكلم ، والسياق هو الذي يحدد دلالة اللفظ المشترك ؛ لعلاقة اللفظ الذي وقع فيها المشترك اللفظي مع ما قبلها وما بعدها من ألفاظ النص ؛ لأنَّ الألفاظ ليست اجساماً بلا أرواح ، ولكنها حيّة متحركة تعطي اشعاعات معينة . وإذا لم يكن في النص ما يحدد دلالة اللفظ سمي اللفظ (مشكلاً) ؛ لعدم تعيين احد

دلالاته ولا يتيسر الوصول إليها و المشكل (يأتيه الاشكال لاشتراك اللفظ) ⁽²⁰⁾ . ومعلوم ان للفظ مع المعنى أحوال منها ان يتقفا في اللفظ ويختلفان في المعنى ⁽²¹⁾ .

وأخيراً إذا اتضح ان أحد المعنيين هو الاصل ، وإن الآخر مجاز له فلا يصح أن يعد هذا من المشترك اللفظي في حقيقة أمره ⁽²²⁾ ؛ لأنّ قد يقع تصرف في أمر نقلي، وهو أنّ اللفظ لم يوضع لهذا المعنى .

المبحث الثاني

دلالة الأسماء المتفقة في اللفظ والمفترقة في المعنى

إن وجود ملامح وصفات جسيمة بين الكائنات الحية يؤدي الى اطلاق اسم واحد على هذه الملامح ، وهو جائز لا تأباه اللغة فهي في تطور مستمر . وهذا التشابه أحد قوانين تداعي المعاني ، ويتلخص في أن الصورة المتشابهة مترابطة ، ويستحضر بعضها بعضاً في الذهن ؛ لذلك ((سَوّوا بينهما)) ⁽²³⁾ في الاستعمال ، في هذا المبحث سنتناول بعض الأسماء المفردة من خلق الانسان وسائر الحيوان دون الصفات .

(الحِدَاة)

الحِدَاة : طائر يصيد الجردان ⁽²⁴⁾ ، من الجوارح من فصيلة الصقور أجنحته طويلة له ذنب طويل مشقوق ⁽²⁵⁾ ، تبيض بيضتين ، وربما ثلاث وهي تحض عشرين يوماً ، ومن ألوانها الأسود والأربد ويقال : أنها لا تصيد وإنما تخطف ، وهي تقف في الطيران ⁽²⁶⁾ .

والحِدَاة : أصل الأذن من الفرس ⁽²⁷⁾ ، وقيل : الحِدَاة : ((سالفة عنق الفرس ، وهي ما تقدم من عنقه)) ⁽²⁸⁾ .

والحِدَاة : من الألفاظ المشتركة بين الطير والفرس ، وهذا يبرر أساس الإنسان الأول بأن التشابه الشكلي بين الكائنات قد كان مبرراً كافياً لدى هذا الإنسان الأول ليشترك التسمية لتشابه شكل المسميات .

(الخطّاف)

الخطّاف : طائر ⁽²⁹⁾ أسود الذي تدعوه العامة : عصفور الجنة ⁽³⁰⁾ أنواعه كثيرة ، من الطيور القواطع ⁽³¹⁾ ، وسُمي خطافاً ؛ لأنه يخطف الشيء بمخالبه ⁽³²⁾ ، وقيل: الخطّاف: الخفّاش ⁽³³⁾ .

والخطّاف : موضع الركاب من جنبي الفرس ⁽³⁴⁾ ، والخطّاف دائرة عند مركز الفرس ⁽³⁵⁾ . وهو البضعة الناشئة في ظهر فخذ الفرس ⁽³⁶⁾ .

والخطّاف من الأسماء المشتركة بين الطير والفرس ، لأنه ليس فيه ما يدل أحدهما حقيقي والآخر مجازي ، ولا يمكن ارجاعه الى تعدد اللغات (اللهجات) ؛ لأن لا سبيل الى تحقيقه ؛ لذهاب اصولها . والبادي إنّ التشابه في الهيئة سبب الاشتراك .

(الرّخمة)

الرّخمة : شبه النسر في الخلقة (37) ، أعظم من الغراب وأشد ، تلتمس لبيضها المواضع البعيدة والأماكن الوحشية والجبال الشامخة (38) .
وهو طائر أبقع (39) يأكل العذرة (40) ، والأنثى منه لا تمكّن من نفسها غير ذكرها ، وتبيض بيضة واحدة (41) .

والرّخمة : البضعة الناشئة من طرف الأذن في الفرس (42) .

والرّخمة : عضلة ساق الفرس (43) .

والرخمة : من أسماء الطير يطلق على عضو من أعضاء الفرس ، أو اسم عضو في الفرس يطلق على نوع من الطيور ؛ ذلك لتعذر معرفة الأصل والفرع .

(السعدانة)

السعدانة : ما استدار من سواد حول حلمة تندوة الرجل وثدي المرأة (44) .

أي : ما أحاط بالثدي مما خالف لونه لون الثدي ، والحلمة : رأس الثدي في وسط السعدانة (45) .

والسعدانة : مدخل الجردان في ظبية (*) الفرس (46) ؛ لهذا قالوا : السعدانة : الأست ما تقبض من حتارها (47) .

والسعدانة : كركره البعير (48) ، المنطقة المستديرة من صدر البعير (49) ، وقيل : من الشاة : القص (50) .

والسعدانة : ما انجرد من ظهر ذراعي الفرس ، والسعدانة من الأسماء المشتركة (51) . ما استدار من سواد حول الحلمة وظبية الفرس ، والمنطقة المستديرة من صدر البعير ؛ للتشابه في الهيئة .

(السّمانة)

السّمانة : ضرب من الطير دون القطا في الخلقة ، يشبهه وليس به (52) .

والسمانة : طير دقائق صغار يكون بالفلات (53) ، وقيل : طائر يشبه السمانى (54) .

والسّمانة : دائرة تكون في وسط عنق الفرس (55) ، وقيل : السمانانة : دائرة تكون في

صفحة عنق الفرس (56) .

والسَّمَانة من الأسماء المشتركة ، دائرة تكون في عنق الفرس ، والسمانة من الطير
ايضاً (57) ؛ للتشابه في ملامح الخلق

(الصرد)

الصُّرد : طائر يصيد العصافير ، أكبر منه شيئاً (58) ، أبقع ضحم الرأس يكون في
الشجر ، نصفه أبيض ونصفه أسود ، ضحم المنقار ، له برثن عظيم (59) (أصابعه عظيمة)

والصُّرد : بياض يكون في ظهر الفرس من أثر السرج (60) ، صرد الدابة ظهرت
الصُّرد في ظهره (61) ، والصدر : بياض يكون في سنام البعير (62) .

والصُّرد : عرق تحت اللسان (63) ، والسرطان : العرقان اللذان يستتبطان اللسان (64) .

وهذا ايضاً من الأسماء المشتركة بين الطير والفرس ؛ للتشابه في الهيئة .

(العصفور)

العصفور : طائر ذكر (65) ، من الجواثم المخروطيات المناقير (66) ، لا يعرف المشي ، وإنما يثب وثباً
(67) .

والعصفور : الشمراخ السائل في غرة الفرس لا يبلغ الخطم (68) ، وهو ما تحت الناصية
الى العينين وما فوق العينين من جانبي وجهه العين وما فوق ذلك الجبهة (69) ، وهو العظم
الناشئ في كل جبين منه (70) .

والعصفور : اصل منبت الناصية من الفرس (71) .

وقال ابن درستويه (ت 347هـ) : العصفور : من الطير معروف ... و العصفور أيضاً من الدابة :
الشمراخ السائل من غرة الفرس ، لا يبلغ الخطم (72) ، ومعلوم أن ابن دستوريه كان من أشد المنكرين
لظاهرة المشترك اللفظي . وعلة الاشتراك التشابه في الهيئة .

(الفَرَّاش)

الفَرَّاش : التي تطير طالبة للضوء (73) ، جمع فراشة وهي دويبة تطير في الليل فتسقط
في النار (74) . تتعدد أنواعه وأصنافه مع تعدد ألوان أجنحته وأشكالها ، شبيه البعوض يتهافت على النار

(75) وفسر الفَرَّاش في قوله تعالى : ﴿كَأَلْفَرَّاشٍ الْمَبْثُوثِ﴾

(القارعة : 4) بأنه : هو الذي يتساقط في

النار والسراج ، ليس ببعوض ولا ذباب (76) .

والفَراش : وهو العظام الرقاق يركب بعضها بعضاً في أعالي الخياشيم من الفرس (77) ،
طرائق دقاق تلبي القحف (78) .

ويعد ايضاً من الألفاظ المشتركة بين الطير والفرس (79) ؛ ذلك للتشابه في ملامح الخلق .

(القطا)

القطا : طير ، والواحدة قطاة (80) ، وهو نوع من اليمام يؤثر الحياة في الصحراء ويتخذ
أفحوصه في الأرض ، يطير في جماعات ويقطع مسافات شاسعة (81) ، بيضه مرقط يكون
فرداً ثلاثاً أو خمساً (82) .

والقطا : موضع الردف من الفرس (83) خلف الفارس .

والقطا : من الألفاظ المشتركة بين الطير والفرس والتشابه الخلقي علة الاشتراك .

(الناهض)

الناهض : الفرخ الذي وفّر جناحاه ، ونهض للطيران (84) ، وقيل : هو فرخ القطا (85) .
وقيل : فرخ العقاب (86) .

والناهض : رأس المنكب ، وقيل هو اللحم المجتمع في ظاهر العضد من أعلاها إلى
أسفلها وهو من الفرس ، وقد يكون من البعير ، وهما ناهضان والجميع نواهض ، وأنهض
البعير : ما بين الكتف والمنكب (87) .

وحُدّد الناهض باللحم الذي على العضد من اعلاها فقط (88) .

فالناهض من الأسماء المشتركة بين الطير والفرس والبعير للتشابه في ملامح الخلق .

(الهامة)

الهامة : رأس كل شيء من الروحانيين (89) . وهو طائر صغير يألف المقابر (90) ،
تتشاء به العرب (91) ، وهو من طير الليل (92) .

والهامة : العظم الذي في أعلى الرأس ، وهو وعاء دماغ الفرس (93) ، ويُعد مما في
الفرس من أسماء الطير (94) . ويطلق الهامة على الرأس والفرس (95) ؛ ذلك للتشابه في ملامح
الخلق ايضاً .

بعد الانتهاء من كتابة البحث - بحمد الله ومثّه - نوجز فيما يأتي أهم ما توصل اليه البحث ، مع تجنب ذكر جزئيات المسائل ؛ لأنها مذكورة .

- 1- المشترك اللفظي : اللفظ الموضوع لمعنيين فأكثر ، وإذا دلّ اللفظ على معنيين إما أن يكون بينهما اختلاف تغاير ، وإما اختلاف تضاد ، فالتضاد بالضرورة من المشترك اللفظي .
- 2- بيّن البحث أنّ المشترك اللفظي لا يؤدي الى تعميم المعنى وتغطيته ؛ لأن مراد المتكلم يعرف بالقرائن ، ويبقى للاستعمال الدور الأساسي في إطلاق اللفظ وإرادة المعنى ، هو من صفات المتكلم ، وإن سائر الألفاظ المشتركة إذا استعملت في أحد المعاني لم يبق فيها دلالة على غير .
- 3- بيّن البحث ان الاستعمال المجازي يخرج اللفظ من المشترك اللفظي اذا اتضح أنّ أحد المعنيين هو الأصل والآخر مجاز ، وكذلك الاختلاف في تصاريف اللفظ يخرج اللفظ من المشترك اللفظي .
- 4- إنّ اختلاف لغات القبائل العربية يؤدي الى الاشتراك اللفظي ، وإذا أمكن ارجاع اللفظ الى لغة معينة يخرج اللفظ من المشترك اللفظي وهذا لا سبيل الى تحقيقه في أغلب الأحيان ؛ لذهاب أصولها .
- 5- بيّن البحث أنّ المشترك اللفظي يقع ضمن الحقل الدلالي الواحد ، ولاسيما الألفاظ الخاصة بخلق الانسان وخلق الحيوان ؛ وذلك لوجود ملامح وصفات جسمية مشتركة بين الكائنات الحية .
- 6- بيّن البحث ان التشابه في الهيئة سبب من أسباب المشترك اللفظي ، وكان التشابه في ملامح الخلق أحد قوانين تداعي المعاني .

- (1) المنجد في اللغة : 1 / 22 .
- (2) المزهر : 1 / 369 .
- (3) الصاحب في فقه اللغة : 46 .
- (4) النظم المستعذب في تفسير غريب الألفاظ المذهب : 1 / 54 .
- (5) الحدود الأنيفة والتعريفات الدقيقة : 80 .
- (6) ينظر : فقه اللغة ، علي عبد الواحد : 145 ، دراسات في فقه اللغة : 301 ، دراسات لغوية في امهات كتب اللغة : 225 ، المشترك اللفظي في الحقل القرآني : 9 ، التفسير اللغوي للقرآن الكريم : 459 ، مدخل الى تفسير القرآن وعلومه : 36 .
- (7) فقه اللغة ، علي عبد الواحد : 148 ، دراسات في فقه اللغة : 307 .
- (8) المزهر : 1 / 387 .
- (9) ينظر : فقه اللغة علي عبد الواحد : 147 ، دراسات في علوم القرآن : 239 ، المشترك اللفظي في الحقل القرآني : 18 - 20 ، الموسوعة القرآنية المتخصصة : 603 ، علم اصول الفقه : 178 .
- (10) ينظر : فقه اللغة (مفهومه - موضوعاته - قضاياها) : 185 ، فقه اللغة ، علي عبد الواحد : 146 ، المشترك اللفظي في الحقل القرآني : 12 - 13 .
- (11) ينظر : دراسات في فقه اللغة : 303 ، المشترك اللغوي نظرية وتطبيقاً : 19 ، المشترك اللفظي في الحقل القرآني : 13 .
- (12) الجامع الكبير في صناعة المنظوم من الكلام والمنثور : 28 .
- (13) ينظر : المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر : 1 / 89 .
- (14) المزهر : 1 / 370 ، تاريخ الآداب ، الرافعي : 3 / 229 .
- (15) ينظر : العين : 3 / 347 ، لسان العرب : 12 / 149 .
- (16) ينظر : الصحاح ، تاج اللغة وصحاح العربية : 6 / 655 ، المنتخب من غريب كلام العرب : 51/1 .
- (17) ينظر : المخصص : 2 / 85 ، لسان العرب : 3 / 215 .
- (18) ينظر : الفرق ، السجستاني : 235 ، مقاييس اللغة : 2 / 299 .
- (19) المزهر : 1 / 396 .
- (20) الصاحب في فقه اللغة : 42 .
- (21) ينظر : تفسير الراغب الاصفهاني : 1 / 2 .
- (22) دلالة الألفاظ : 213 .
- (23) المحكم : 4 / 523 ، المخصص : 2 / 155 ، لسان العرب : 9 / 81 ، تاج العروس : 233/23 .
- (24) العين : 3 / 278 ، جمهرة اللغة : 2 / 1107 ، معجم ديوان الأدب : 4 / 167 ، أدب الكاتب : 332 .
- (25) معجم اللغة العربية المعاصرة : 1 / 451 ، معجم الوسيط : 1 / 159 .
- (26) نهاية الأرب في فنون الأدب : 10 / 209 ، صبح الأعشى : 2 / 92 .
- (27) الحيوان : 7 / 31 ، الجرائيم : 2 / 137 .
- (28) تاج العروس : 1 / 189 .
- (29) العين : 4/221 ، جمهرة اللغة : 1 / 609 ، تهذيب اللغة : 7 / 110 .

- (30) المنجد في اللغة : 1 / 88 ، المخصص : 2 / 351 ، حياة الحيوان الكبرى : 1 / 411 .
- (31) نهاية الأرب في فنون الأدب : 10 / 238 .
- (32) مقاييس اللغة : 2 / 197 .
- (33) المنتخب من غريب كلام العرب : 1 / 580 ، شمس العلوم : 3 / 1842 .
- (34) الجرائيم : 2 / 137 .
- (35) المزهر : 1 / 300 .
- (36) الحيوان : 7 / 32 .
- (37) العين : 4 / 260 ، تهذيب اللغة : 7 / 163 ، الصحاح : 5 / 1929 ، المحكم : 5 / 190 ، لسان العرب : 12 / 235 .
- (38) الحيوان : 3 / 254 ، نهاية الأرب في فنون الأدب : 10 ، حياة الحيوان الكبرى : 1 / 511 .
- (39) المنجد في اللغة : 1 / 91 ، مجمل اللغة : 1 / 425 .
- (40) الزاهد في غريب الفاظ الشافي : 129 .
- (41) حياة الحيوان الكبرى : 1 / 511 ، صبح الأعشى : 2 / 93 .
- (42) الجرائيم : 2 / 137 .
- (43) العقد الفريد : 1 / 146 ، نهاية الأرب في فنون الأدب : 10 / 25 .
- (44) العين : 1 / 323 ، فقه اللغة وسر العربية : 73 ، المحكم : 1 / 469 ، لسان العرب : 12 / 149 ، معجم الوسيط : 1 / 430 .
- (45) العين : 3 / 347 ، لسان العرب : 12 / 149 ، معجم الوسيط : 1 / 430 .
- (*) الجردان قضيب الفرس والطبية حياءها . ينظر الفرق قطرب : 55 ، الفرق الاصمعي : 69
- (46) المخصص : 2 / 85 ، المحكم : 1 / 469 ، تاج العروس : 8 / 204 .
- (47) المصدر نفسه : 1 / 17 ، لسان العرب : 3 / 215 .
- (48) الفرق ثابت : 1 / 26 .
- (49) الصحاح : 6 / 655 ، المنتخب من غريب كلام العرب : 1 / 51 ، فقه اللغة وسر العربية : 92 .
- (50) المنتخب من غريب كلام العرب : 1 / 51 .
- (51) حياة الحيوان الكبرى : 2 / 292 ، المزهر : 1 / 300 .
- (52) العين : 7 / 207 ، تهذيب اللغة : 12 / 224 .
- (53) الجيم : 3 / 103 ، معجم ديوان الأدب : 3 / 68 ، المخصص : 2 / 332 .
- (54) المنتخب من غريب كلام العرب : 1 / 326 .
- (55) المنجد في اللغة : 1 / 93 ، الجرائيم : 2 / 137 ، تهذيب اللغة : 12 / 225 ، المخصص : 2 / 87 ، لسان العرب : 12 / 304 .
- (56) الحيوان : 7 / 37 ، المزهر : 1 / 298 .
- (57) العقد الفريد : 1 / 146 ، نهاية الأرب في فنون الأدب : 10 / 25 .
- (58) العين : 5 / 126 ، شمس العلوم : 6 / 3714 ، معجم الوسيط : 1 / 512 .
- (59) تهذيب اللغة : 12 / 98 ، غريب الحديث ابن الجوزي : 1 / 584 ، لسان العرب : 3 / 230 .
- (60) جمهرة اللغة : 2 / 630 .
- (61) كتاب الأفعال : 2 / 230 .

- (62) تاج العروس : 8 / 272 .
- (63) الحيوان : 7 / 32 ، الجرائيم : 2 / 137 .
- (64) مقاييس اللغة : 3 / 349 ، معجم ديوان الأدب : 1 / 253 ، الصحاح : 2 / 496 .
- (65) العين : 2 / 335 ، الجرائيم : 2 / 136 ، تهذيب اللغة : 3 / 213 ، مقاييس اللغة : 4 / 369 ، تاج العروس : 2 / 76 .
- (66) معجم الوسيط : 2 / 605 .
- (67) حياة الحيوان الكبرى : 2 / 160 .
- (68) العين : 2 / 335 ، تهذيب اللغة : 3 / 213 .
- (69) المخصص : 2 / 83 ، تاج العروس : 3 / 75 .
- (70) المنجد في اللغة : 1 / 90 ، معجم ديوان الأدب : 2 / 64 ، التلخيص في معرفة أسماء الأشياء : 334 .
- (71) العقد الفريد : 1 / 145 ، المزهر : 1 / 298 .
- (72) تصحيح الفصيح وشرحه : 353 .
- (73) العين : 6 / 255 ، المخصص : 2 / 360 .
- (74) جمهرة اللغة : 2 / 729 .
- (75) الكليات : 700 .
- (76) جامع البيان في تأويل القرآن : 24 / 574 .
- (77) الكنز اللغوي في اللسان العربي : 168 ، المزهر : 1 / 298 .
- (78) مقاييس اللغة : 4 / 487 ، المحكم : 8 / 50 ، تاج العروس : 17 / 303 .
- (79) الحيوان : 7 / 31 ، الجرائيم : 2 / 137 .
- (80) العين : 5 / 192 ، المحكم : 6 / 531 ، تاج العروس : 39 / 320 .
- (81) المعجم الوسيط : 2 / 748 .
- (82) اصلاح المنطق : 59 .
- (83) العين : 5 / 193 ، الحيوان : 7 / 32 ، الجرائيم : 2 / 137 ، المحكم : 6 / 531 .
- (84) العين : 3 / 408 ، المنجد في اللغة : 1 / 93 ، تهذيب اللغة : 6 / 64 ، الصحاح : 3 / 1111 ، مقاييس اللغة : 5 / 364 ، لسان العرب : 7 / 245 .
- (85) العقد الفريد : 1 / 146 ، المزهر : 1 / 300 .
- (86) نهاية الأرب في فنون الأدب : 10 / 25 ، حياة الحيوان الكبرى : 2 / 292 .
- (87) المحكم : 4 / 200 ، لسان العرب : 7 / 246 .
- (88) جمهرة اللغة : 2 / 906 ، المنتخب من غريب كلام العرب : 1 / 326 ، نهاية الأرب في فنون الأدب : 10 / 25 ، المزهر : 1 / 298 .
- (89) العين : 4 / 99 ، المحكم : 4 / 442 ، لسان العرب : 12 / 624 ، تاج العروس : 24 / 130 .
- (90) المنجد في اللغة : 1 / 20 .
- (91) الأضداد ، ابن الأنباري : 325 .
- (92) مجمل اللغة : 1 / 897 ، حياة الحيوان الكبرى : 2 / 509 ، معجم الوسيط : 2 / 1000 .
- (93) الزهر : 1 / 298 ، أمالي التالي : 2 / 252 .
- (94) الحيوان : 7 / 31 .

Sources

- 1- The writer's literature: Abu Muhammad Abdullah bin Muslim, Ibn Qutaybah, (d.276 AH), edited by: Ali Zeno, The Resala Foundation, Damascus, 1443 AH - 2012 CE.
- 2- The Reform of Logic: Abu Yusef Yaqoub, Ibn al-Saket, (d. 244 AH), edited by: Ahmad Muhammad Shaker and Abd al-Salam Harun, Dar al-Ma'arif, Egypt, 2nd Edition, 1390 AH - 1970 AD.
- 3- Opposites: Muhammad bin Qasim bin Bashar, Abu Bakr al-Anbari, investigation by: Hatem Al-Damen, Foundation for the Resalah, Beirut, dt.
- 4- Al-Amali: Abu Ali al-Qali Ismail bin Qasim, (d. 356 AH), arranged by Ahmad Abd al-Gawad, Egyptian Book House, 1344 AH - 1926 CE.
- 5- Crown of the Bride, one of the jewels of the dictionary: Mohi al-Din Abu al-Fayd al-Sayyid Muhammad, al-Zubaidi, (d.1205 AH), edited by: Abd al-Sattar Ahmad Farraj and Abd al-Salam Haroun and others, Charity Edition, Egypt, 1308 AH - 1888 CE.
- 6- History of Literature: Mustafa Sadiq al-Rafi'i, Arab Book House, Cairo, d.
- 7- Al-Faseeh's Correction and Explanation, Abu Muhammad Abdullah bin Jaafar, Ibn Darstwayh (d. 347 AH), edited by: Muhammad Badawi al-Mukhtun, Supreme Council for Islamic Affairs, 1419 AH - 1998 CE.
- 8- Interpretation of al-Ragheb al-Isfahani: Abu al-Qasim al-Husayn bin Muhammad, al-Ragheb al-Isfahani, (d. 426 AH), edited by: Muhammad Abdul Aziz Basyouni, Faculty of Arts, Tanta University, 1420 AH - 1999 AD.
- 9- Linguistic interpretation of the Holy Qur'an: Musa'ed bin Suleiman bin Nasser al-Tayyar, Dar Ibn al-Jawzi, Saudi Arabia, 1422 AH.
- 10- Summarizing the knowledge of the names of things: Al-Hassan bin Abdullah, Abu Hilal Al-Askari, (d. 395 AH), edited by: Azza Hassan, Al-Assad Library, Damascus, 1389 AH - 1969 AD.
- 11- Refining the language: Muhammad bin Ahmed, Al-Azhari, (d. 370 AH), edited by: Muhammad Awad Terrif, House of Revival of Arab Heritage, Beirut, 1421 AH - 2001 AD.
- 12- Jami al-Bayan in Interpretation of the Qur'an: Muhammad bin Jarir bin Yazid, Abu Jaafar al-Tabari, (d. 310 AH), edited by: Ahmad Muhammad Shaker, The Resala Foundation, Beirut, 1420 AH - 2000 CE.
- 13- The Great Mosque in the Making of the Mathematician from Speech and Proclamation: Nasrallah bin Muhammad bin Muhammad bin Abd al-Karim al-Jazari, (637 AH), edited by: Mustafa Jawad, Al-Majma Al-Ali, Cairo, 1357 AH.
- 14- Al-germs: attributed to Ibn Qutaybah, Abdullah bin Muslim, (d.276 AH), investigation by: Muhammad Jasim Al-Hamidi, Ministry of Culture, Syria, 1418 AH - 1997 AD.
- 15- The Language Population: Abu Bakr Muhammad Ibn Hassan, Ibn Duraid, (d.321 AH), edited by: Ramzi Munir al-Baalbaki, Dar Al-Alam for the Millions, Beirut, 1407 AH - 1987 AD.
- 16- Jim: Abu Ishaq Bin Murad, Al-Shaibani, (d.206 AH), edited by: Ibrahim Al-Abyari, revised by: Ahmed Khalaf Ahmad, Al-Amiriya Press, Cairo, 1394 AH - 1974 AD.

-
- 17- Elegant Borders and Accurate Definitions: Zakaria bin Muhammad bin Ahmed bin Zakaria Al-Ansari (d.926 AH), edited by: Mazen Mubarak, House of Contemporary Thought, Beirut, 1411 AH.
 - 18- The Life of the Great Animal: Kamal Al-Din Al-Damiri, (d.808 AH), House of Knowledge, Beirut, Lebanon, 2nd Edition, 1331H, 2010 AD.
 - 19- Animal: Abu Omar Othman bin Bahr, Al-Jahiz, (d. 255), edited by: Abd al-Salam Haroun, House of Revival of Arab Heritage, 1331 AH - 2010 AD.
 - 20- Studies in the Sciences of the Qur'an: Muhammad Bakr Ismail, Dar Al-Manar, Beirut, 1914 AH - 1999 AD.
 - 21- Studies in Philology: Subhi Al-Saleh, House of Knowledge for the Millions, Beirut, 2014 AD.
 - 22- Linguistic studies in the mothers of language books: Ibrahim Muhammad Abu Sakinah, Dar al-Maarifa, d.
 - 23- Significance of words: Ibrahim Anis, Dar Al-Kutub Al-Ilmiyya, Cairo, 4th Edition, 1998.
 - 24- Al-Zahir in Gharib, Al-Shafi'i Words: Muhammad bin Muhammad Al-Azhari, (d. 370 AH), edited by: Maad Abd Al-Hamid Al-Saadi, Dar Al-Talaea, d.
 - 25- Shams al-Ulum and the disease of Arab speech from al-Klum: Nashwan bin Said, al-Hamiri, (d. 573 AH), edited by: Hussein Abdullah al-Omari and others, House of Contemporary Thought, Beirut, 1420 AH - 1999 CE.
 - 26- Al-Sahbi on the Jurisprudence of the Language and Sunan of the Arabs in Her Speech: Abu Al-Hassan Ahmad Ibn Zakaria, Ibn Faris, (d.
 - 27- Subuh Al-Asha in the construction industry: Ahmed bin Ali Al-Qalqashandi (d.812 AH), commentary and commentary by: Muhammad Husayn Shams al-Din, Dar al-Kutub al-Ilmiyya, Beirut, Lebanon, 1407 AH - 1987 AD.
 - 28- Al-Sahhah (Taj Al-Lugha and Sahih Al-Arabia): Abu Nasr Ismail Bin Hammad, Al-Gohari (d. 393 AH), edited by: Ahmad Abdul-Ghafoor Al-Attar, House of Knowledge for the Millions, Beirut, 4th Edition, 1407 AH - 1987 AD.
 - 29- The Unique Decade: Abu Omar Shihab al-Din Ahmad bin Muhammad, Ibn Abd Rabbo al-Andalusi, (d. 328 AH), Dar al-Kutub al-Ilmiyya, Beirut, 1404 AH.
 - 30- - 30Usul al-Fiqh: Abd al-Wahhab Khallaf, Al-Azhar Youth Call Library, d.
 - 31- Al-Ain: Abu Abd al-Rahman al-Khalil bin Ahmad, al-Farahidi, (d.175 AH), edited by Mahdi al-Makhzoumi, Ibrahim al-Samarrai, Dar al-Rasheed for publication, Baghdad, 1403 AH-1981 CE.
 - 32- Gharib al-Hadith, Jamal al-Din Abu Faraj Abd al-Rahman, Ibn al-Jawzi, (d.597 AH), edited by: Abd al-Muti Amin al-Qalaji, Dar al-Kutub al-Ilmiyya, Beirut, Lebanon, 1405 AH - 1985 CE.
 - 33- Al-Gharib Al-Compiler: Abu Ubaid Al-Qasim Bin Salam, (d.224 AH), edited by: Adnan Safwan Al-Daoudi, Dar Al-Faiha, Damascus, 1426 AH - 2005 AD.
 - 34- Al-Fiqq: Abu Hatim al-Sijistani, (d. 255 AH), edited by Hatem Al-Damen, The Iraqi Academic Academy Library, 1986 AD.
 - 35- Al-Fiqq: Abu Saeed Abd Al-Malik Bin Qareb (d.216 AH), Al-Asma'i, edited by: Sabih Al-Tamimi, Religious Culture Library, 1992 AD.
 - 36- Al-Fiqq: Thabet bin Abi Thabet, one of the scholars of the third century AH, edited by: Hatim Al-Damen, Foundation for the Resalah, Beirut, 1988.
 - 37- Al-Fiqq: Muhammed bin Mustaneer Qutrib, (d. 210 AH), edited by: Ibrahim Attia, Religious Culture Library, 1987.

-
- 38- Philology (Its Concept, Its Topics, and Issues), Muhammad Ibn Al-Mubarak, Dar Al-Fikr for Printing and Publishing, Egypt, d.
- 39- Philology: Ali Abdel-Wahid Wafi, Dar Al-Nahda, Egypt, 3rd Edition, 2004 AD.
- 40- The Jurisprudence of the Language and the Secret of Arabic: Abu Mansour Abd Al-Malik, Al-Thaalabi, (d. 429 AH), edited by: Hamad and Al-Attas, Dar Al-Maarifah, Beirut, 1425 AH - 2004 AD.
- 41- The Book of Acts: Ali bin Jaafar bin Ali, Ibn al-Qata'a, (d. 515 AH), The World of Books, 1403 AH - 1983 CE.
- 42- Colleges: Abu Al-stay Ayoub Ibn Musa, Al-Kafawi, (d. 1094 AH), edited by: Adnan Darwish and Muhammad Al-Masry, Foundation of the Resala, Beirut, 1419 AH - 1998 AD.
- 43- The linguistic treasure in Al-Lisan Al-Arabi: Abu Yusef Yaqoub bin Ishaq, Ibn Al-Saket, (d. 244 AH), edited by: Ofest Hefner, Al-Mutanabi Library, Cairo, dt.
- 44- Lisan al-Arab: Muhammad bin Makram bin Ali bin Jamal al-Din, Ibn Manzur, (d.711 AH), verified by: Abdullah Ali al-Kabir, Muhammad Ahmad Hassaballah and others, Dar al-Ma'arif, Cairo, d.
- 45- What its wording agreed upon and its meaning differed: Ibrahim bin Abi Muhammad, Al-Yazidi, (d.220 AH), edited by: Abd al-Rahman Suleiman, Dar al-Kutub al-Ilmiyya, 1987.
- 46- What its wording agreed upon and its meaning differed: Abdullah bin Khaleid, Ibn Amithil, (d.240 AH), edited by: Muhammad Abd al-Qadir Ahmad, Dar al-Risalah, 1990.
- 47- What was pronounced and its meaning agreed upon and its meaning differed: Muhammad bin Yazid Abu al-Abbas al-Mubarrad (d. 285 AH), edited by: Ahmed bin Muhammad Salman, Ministry of Endowments, Kuwait, 1989.
- 48- A proverb in the literature of the writer and poet: Diaa Al-Din Ibn Al-Atheer (d.637 AH), edited by: Ahmed Al-Hofi, Dar Al-Nahda, Egypt, d
- 49- The entirety of the language: Abu Al-Hussein Ahmad bin Zakaria, Ibn Faris, (d. 395 AH), study and investigation by Zuhair Abdul Mohsen Sultan, The Resala Foundation, Beirut, 2nd Edition, 1406 AH - 1986 AD.
- 50- The greatest arbitrator and surroundings: Abu Al-Hasan Ali bin Ismail, Ibn Sayyidah, (d.
- 51- Al-Mohassan, Abu Al-Hassan Ali Bin Ismail, Ibn Sayyidah, (d. 458 AH), edited by: Abd al-Hamid Ahmad and Yusef al-Hamawadi, Dar al-Kutub al-Ilmiyya, Beirut, Lebanon, 1426 AH - 2005 CE
- 52- Introduction to Interpretation of the Qur'an and Sciences: Adnan Muhammad Zarzour, Dar Al-Qalam, Beirut, 1419 AH - 1988 AD.
- 53- Al-Muzhar in Language Sciences and its Types: Abd al-Rahman bin al-Kamal, al-Suyuti (d.911 AH), Explanation and Commentary by: Abu al-Fadl Ibrahim, Muhammad Jad al-Mawla and Ali Muhammad al-Bajawi, Modern Library, Saida, Beirut, 1430 AH - 2009 CE.
- 54- The linguistic joint theory and practice: Tawfiq Muhammad Shaheen, Wahba Library, Cairo, d.
- 55- The Verbal Joint in the Qur'anic Field: Abd al-Aal Salem Makram, The Message Foundation, Beirut, 1417 AH.
- 56- The Dictionary of Contemporary Arabic Language: Ahmed Mukhtar Abdel Hamid Omar, Dar Al-Kutub Al-Masrya, 1429 AH - 2008 AD.
- 57- Al-Waseet Lexicon: The Dictionary of the Arabic Language in Cairo, Ibrahim Mustafa and others, Dar Al-Da`wah, d.

-
- 58- The Diwan of Literature Dictionary, Abu Ibrahim Ishaq Ibn Al-Hussein, Al-Farabi, (d. 350 AH), edited by: Ahmed Mukhtar Omar and Ibrahim Anis, Dar Al-Shaab Foundation, Cairo, 1424 AH - 2003 AD.
- 59- Standards for language: Abu Al-Hussein Ahmad bin Zakaria, Ibn Faris, (d. 395 AH), edited by Abd al-Salam Haroun, Dar al-Fikr, 1399 AH - 1979 AD.
- 60- The chosen one from Gharib, the words of the Arabs: Abu al-Hasan Ali bin al-Hasan bin al-Husayn as the shepherd of ants, (d. 310 AH), edited by: Yahya Murad, Dar al-Hadith, Cairo, 1426 AH - 2005 CE.
- 61- Al-Munajjid in Language: Abu al-Hasan Ali ibn al-Hasan ibn al-Husayn as the shepherd of ants, (d. 310 AH), edited by: Ahmad Mukhtar and Dhahi Abd al-Baqi, The World of Books, Cairo, 2nd Edition, 1409 AH - 1988 AD.
- 62- The Specialized Quranic Encyclopedia, a group of professors and scholars, the Supreme Council for Islamic Affairs, Egypt, 1422 AH - 2002 AD.
- 63- Al-Nuzham Al-Mustahab fi Tafsir Gharib al-Muhadhab al-Muhthab, Muhammad bin Ahmed bin Muhammad, Ibn al-Batal, (d.633 AH), edited by: Mustafa Abdul Hamid Salem, Commercial Library, Makkah Al-Mukarramah, 1981
- 64- The End of God in the Arts of Literature: Ahmed bin Abd al-Wahhab bin Muhammad, al-Nawawi (d. 733 AH), National Library and Archives, Cairo, 1423 AH.